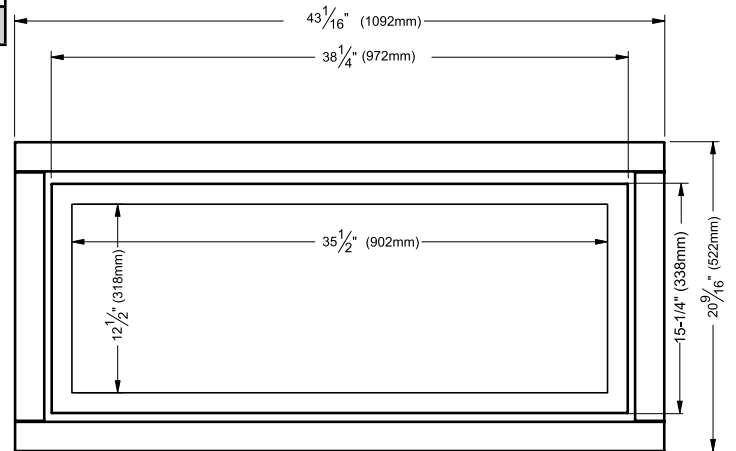


## Foyer au gaz HZ40E-11

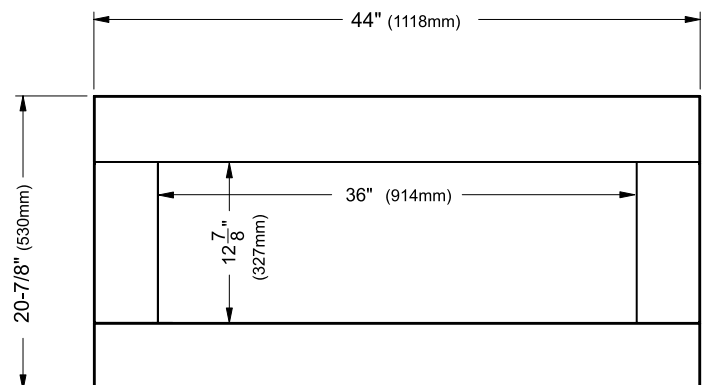
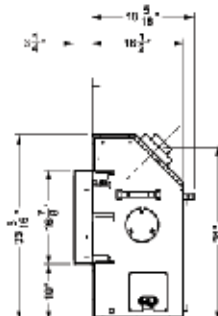
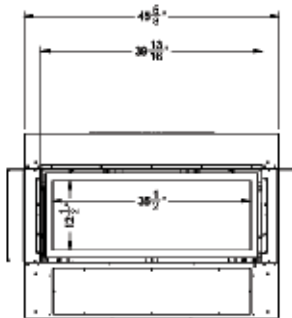
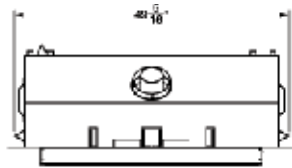
Modèles	HZ40E-NG11	HZ40E-LP11
Type de combustible	Gaz naturel	Propane
Pression d'alimentation minimale	5 po de colonne d'eau (1,25 kPa)	11 po de colonne d'eau (2,73 kPa)
Pression manifold - Élevée	3,5 po de colonne d'eau (0,87 kPa)	10 po de colonne d'eau (2,48 kPa)
Pression manifold - Basse	1,6 po de colonne d'eau (0,41 kPa)	6,4 po de colonne d'eau (1,59 kPa)
Taille de l'orifice Altitude 0 - 4500 pi	#40 DMS	#53 DMS
Débit calorifique minimal Altitude 0 - 4500 pi (0 - 1372 m)	18 000 BTU/h (5,28 kW)	21 000 BTU/h (6,15 kW)
Débit calorifique maximal Altitude 0 - 4500 pi (0 - 1372 m)	26 000 BTU/h (7,61 kW)	25 500 BTU/h (7,47 kW)
Taille de l'évacuation - Gaine flexible/rigide	4 po int. / 6-7/8 po ext.	4 po int. / 6-7/8 po ext.
CSA P.4.1	64,44 %	66,75 %



Systèmes d'évacuation homologués	
Systèmes d'évacuation flexible :	Systèmes d'évacuation rigide :
946-513 946-515 946-516 946-755 946-756	Simpson Direct Vent Pro® Selkirk Direct-Temp™ Metal-Fab® Sure Seal ICC Excel American Metal Products Amerivent Direct Security Secure Vent Olympia Ventis DV



Dimensions des façades interne et externe



Dimensions de la façade en 4 parties / du contour Verona

## Dimensions de la structure d'encadrement

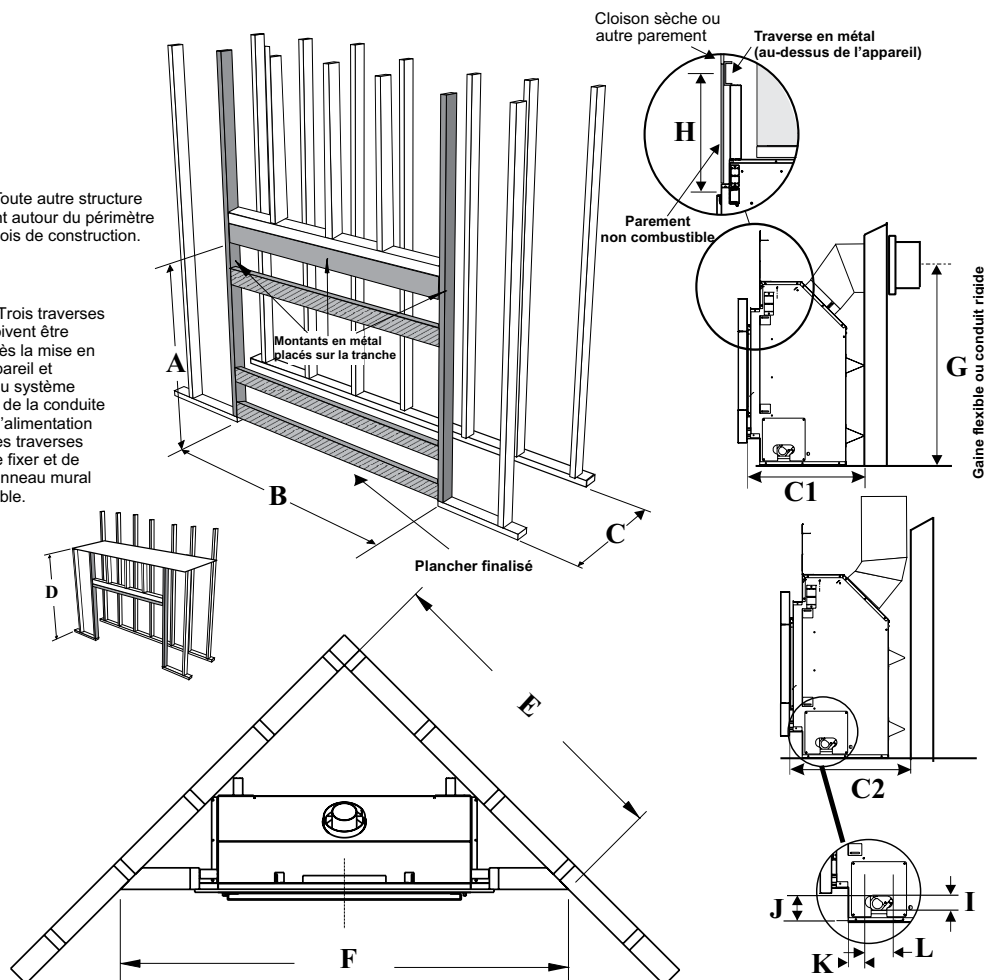
**REMARQUE:** Si l'ensemble de montants en acier offert en option n'est pas acheté, se procurer une structure d'encadrement avec les mêmes caractéristiques si les montants sont achetés chez un autre fournisseur. L'utilisation de l'ensemble offert en option est vivement recommandée car il a été spécifiquement conçu pour ce foyer afin d'en faciliter l'installation.

Dimensions de la structure d'encadrement	Description	Modèle HZ40E
A	Hauteur de la structure d'encadrement	42 po (1 067 mm)
B	Largeur de la structure d'encadrement	49-7/8 po (1 267 mm)
C*	Profondeur de la structure d'encadrement*	<b>C1</b> Évacuation horizontale 21-3/16 po (538 mm) <b>C2</b> Évacuation verticale 25-3/16 po (640 mm) Pente verticale - terminaison horizontale
D	Hauteur minimale des matériaux combustibles	43-7/8 po (1 114 mm)
E	Profondeur du mur d'angle	61 po (1 549 mm)
F	Largeur du mur faisant face à l'angle	86-1/4 po (2 191 mm)
G	Hauteur de l'axe central du conduit d'évacuation	36-1/4 po (921 mm)
H	Hauteur du parement non combustible	17 po (432 mm)
I	Hauteur de l'ouverture du raccordement de gaz	2 po (51 mm)
J	Hauteur du raccordement de gaz	4-3/16 po (106 mm)
K	Encastrément du raccordement de gaz	8-5/16 po (211 mm)
L	Largeur de l'ouverture du raccordement de gaz	3-1/2 po (117 mm)

\* La profondeur de la structure d'encadrement est mesurée avec les brides de clouage lorsqu'elles sont placées le plus loin possible sur la chambre de combustion. Les brides peuvent être ajustées vers l'arrière à un maximum de 3-1/4 po (83 mm) selon l'épaisseur des matériaux non combustibles et du revêtement mural.

**Remarque :** Toute autre structure d'encadrement autour du périmètre peut être en bois de construction.

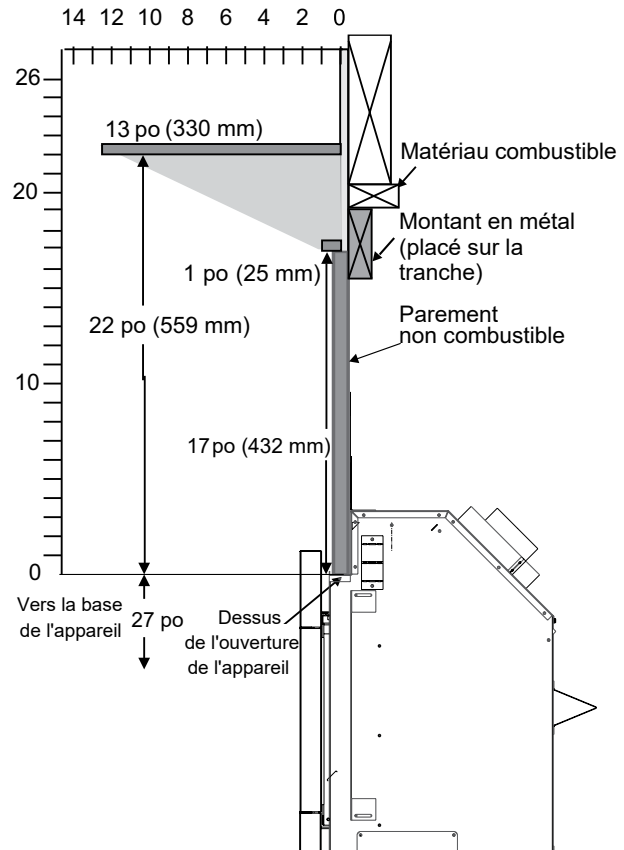
**Remarque :** Trois traverses en acier doivent être installées après la mise en place de l'appareil et l'installation du système d'évacuation, de la conduite de gaz et de l'alimentation électrique. Ces traverses permettent de fixer et de soutenir le panneau mural non combustible.



## Dégagements du manteau

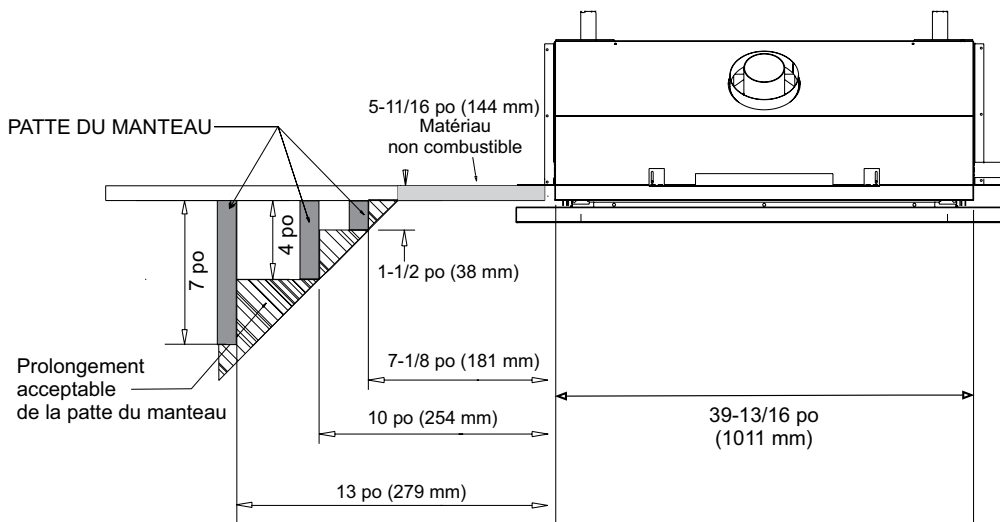
Comme ce foyer produit une chaleur extrême, il est essentiel d'installer le manteau conformément aux dégagements prescrits. Le schéma ci-contre illustre les dégagements à respecter entre le haut du parement du foyer et un manteau en matériau combustible.

**Remarque : S'assurer que la peinture qui recouvre le manteau et le parement du foyer soit de qualité. Dans le cas contraire, elle pourrait subir des décolorations.**



## Dégagements des pattes du manteau

Le schéma ci-dessous illustre les dégagements à respecter par rapport aux pattes du manteau combustible.



## Dégagements

Les dégagements indiqués ci-dessous correspondent aux distances minimales, sauf indication contraire :

Une des principales causes d'incendie est liée au non-respect des dégagements requis (espaces vides) par rapport aux matériaux combustibles. Il est fondamental d'installer ce foyer et son système d'évacuation conformément à ces directives.

### Précautions à prendre

Le haut, le fond et les côtés du foyer d'agrément au gaz sont délimités par des espaces. L'embout métallique de l'espaceur **NE** peut **PAS** être encastré dans la construction combustible.

### AVERTISSEMENT

**Risque très élevé d'incendie**  
**en cas de non-respect de ces dégagements (espaces vides) par rapport aux matériaux combustibles. Il est donc fondamental d'installer le foyer d'agrément au gaz conformément à ces directives.**

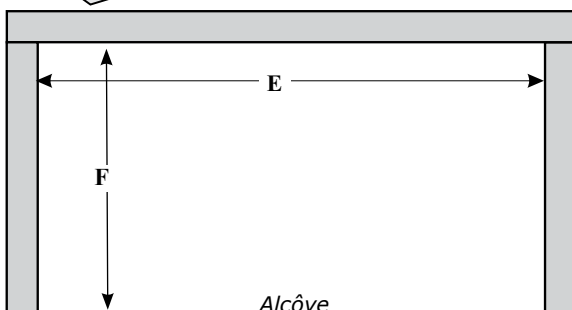
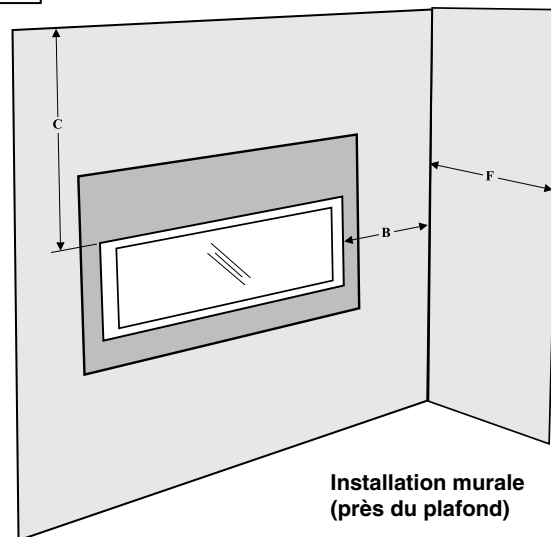
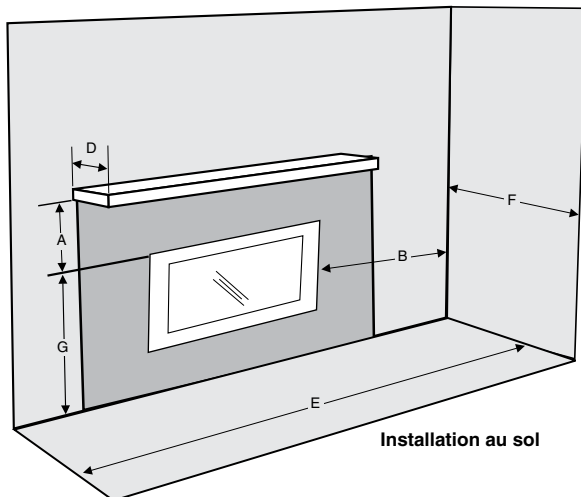
Dégagements	Dimension	Mesures prises à partir de :
<b>A : Hauteur du manteau (min.)</b>	17 po (330 mm)	Haut de l'ouverture du foyer
<b>B : Mur latéral (sur un côté)</b>	8 po (203 mm)	Côté de l'ouverture du foyer
<b>C : Plafond (pièce et/ou alcôve)</b>	22 po (559 mm)	Haut de l'ouverture du foyer
<b>D : Prof. manteau (max.)</b>	13 po (330 mm)	22 po au-dessus de l'ouverture du foyer
<b>E : Largeur de l'alcôve</b>	84 po (2 134 mm)	D'un mur latéral à l'autre (minimum)
<b>F : Prof. de l'alcôve</b>	36 po (914 mm)	De l'avant au mur du fond (maximum)
<b>G : Depuis le plancher</b>	27 po (686 mm)	Haut de l'ouverture du foyer
<b>Remarque :</b>	0 po	Aucun socle nécessaire



Le système de conduits d'air **HeatWave** nécessite des dégagements et une structure d'encadrement spécifiques. Consulter les manuels de **HeatWave** pour plus de détails.

### Dégagements de la cheminée par rapport aux matériaux combustibles

Horizontal - Haut	3 po
Horizontal - Côté	2 po
Horizontal - Sol	2 po
Vertical	2 po
Passage à travers le mur/placher/plafond - en cas d'utilisation d'un coupe-feu	1-1/2 po



## Exigences en matière de matériaux non combustibles

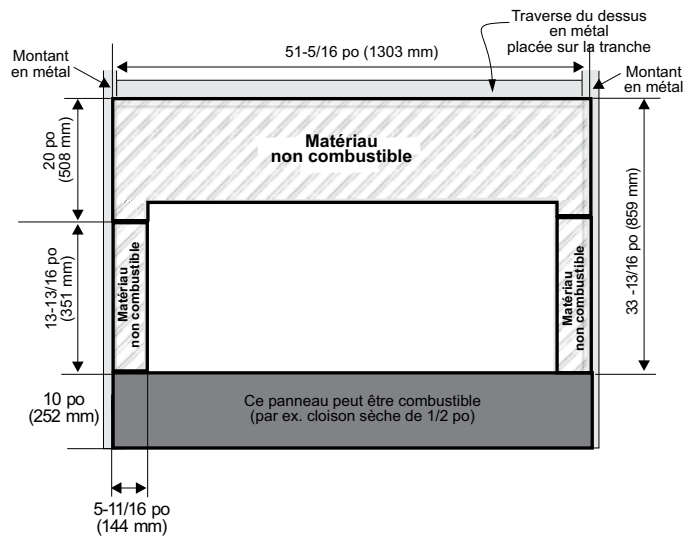
**\* L'installation du récepteur doit être finalisée avant d'installer le parement non combustible.**

Les 3 morceaux (dessus, 2 côtés) sont fournis avec l'appareil pour respecter les exigences en matière de matériaux non combustibles.

Le silicate de calcium est un matériau haut-de-gamme principalement composé de ciment, de quartz et de minéraux naturels sélectionnés. Il est principalement utilisé dans la composition des cloisons et des plafonds des bâtiments. Il résiste à de très hautes températures et est antisismique.

Si le mur finalisé au-dessus de l'appareil est en céramique, brique, marbre, etc., le panneau non combustible à installer peut être acheté auprès du même fournisseur de matériaux de construction.

**Remarque :** L'épaisseur d'un panneau de silicate de calcium est de 1/2 po.



## Installation du parement non combustible

**Attention :** Le panneau non combustible fourni avec cet appareil peut être endommagé en cas de chute ou de choc. **À manipuler avec soin.**

**1.** Poser des vis pour cloison sèche à tous les 6 pouces pour fixer les panneaux en matériau non combustible autour de l'appareil, de la structure d'encadrement et de la bride de clouage du dessus.

**Important :** Pour éviter que le panneau ne se fissure, pré-percer les trous avant de le fixer à l'appareil / la structure d'encadrement.

**2.** Essuyer tout résidu / toute poussière sur le matériau non combustible et la cloison sèche.

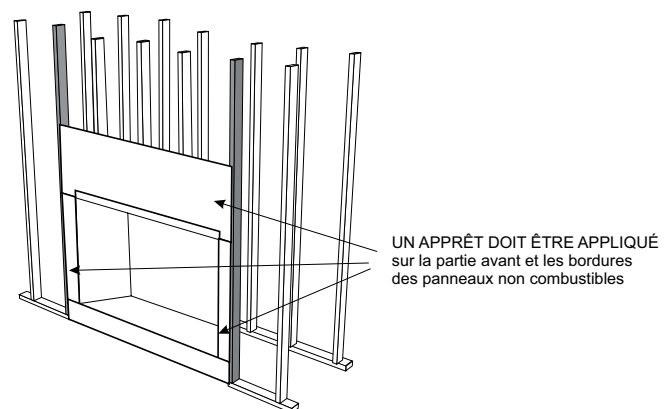
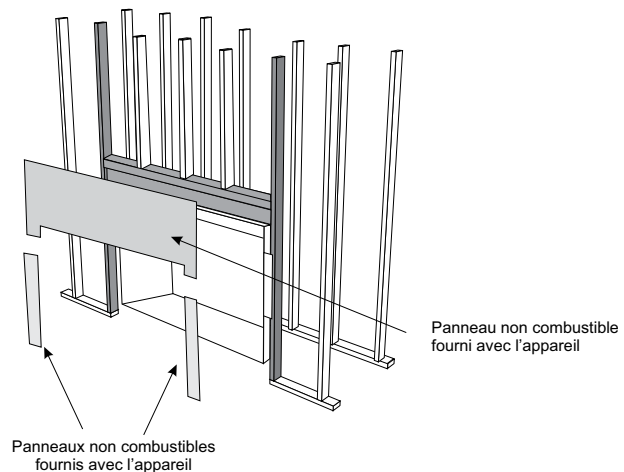
**3.** Avant de fixer le panneau, il est obligatoire d'appliquer un apprêt de qualité sur le parement et les bordures afin de permettre une meilleure adhérence du ruban à joints et des joints de finition des murs. Le panneau fourni est très poreux. Le non-respect de cette procédure pourra entraîner la fissure des joints.

**4.** Poser du ruban à joints de type treillis.

**5.** Tirer les joints comme prescrit. Pour la première couche, l'utilisation du composé de réparation à haute résistance Durabond est fortement recommandée. Ce produit est disponible dans la plupart des quincailleries. Le tirage des joints doit être fait avec précaution, selon les recommandations du fabricant.

**6.** Appliquer une seconde couche d'apprêt sur le mur pour une meilleure adhérence de la peinture.

**7.** Peindre les murs avec une peinture de haute qualité, résistante aux hautes températures dégagées par l'appareil.



## Structure d'encadrement & finition

1. Construire l'enceinte du foyer (châsse isolante) en utilisant des matériaux adaptés.

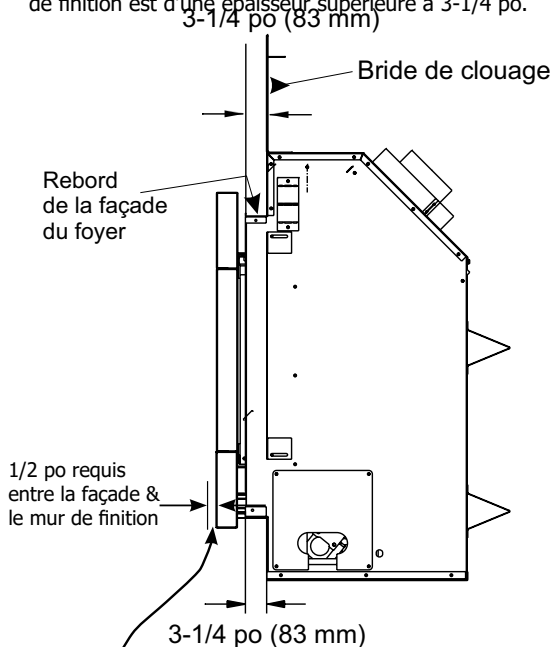
**IMPORTANT : La structure de la châsse isolante doit être en matériaux non combustibles.**

**Remarque : Lors de la construction de la structure, prévoir un accès pour l'installation des conduites de gaz une fois l'appareil mis en place.**

2. Isoler les murs extérieurs de la châsse isolante de la même manière que les murs extérieurs du reste du bâtiment. Installer un pare-vapeur et une cloison sèche, conformément aux codes d'installation locaux. **(Ne pas isoler le foyer en lui-même)**

**AVERTISSEMENT : Si la châsse n'est pas isolée et que des pare-vapeur ne sont pas installés sur la face intérieure du mur extérieur, des problèmes de performance pourront survenir lors de l'utilisation de l'appareil, notamment, mais pas exclusivement, une condensation excessive au niveau des portes vitrées, une quantité de flammes insuffisante, un dépôt de carbone, la production de flammes bleues, etc. Ces problèmes ne sont pas liés au produit.**

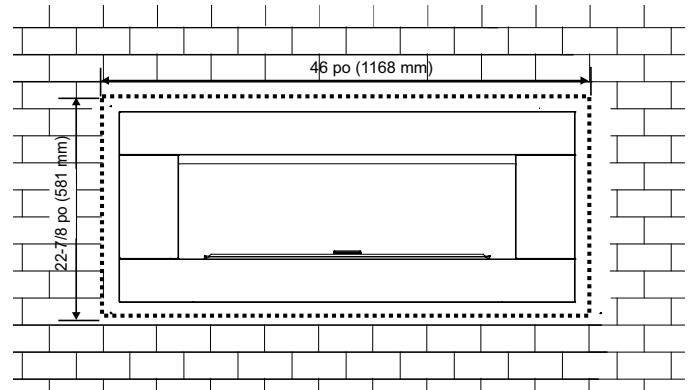
3. L'appareil ne doit pas être encastré complètement dans une châsse. Les dégagements du système de ventilation aux matériaux combustibles doivent être respectés : voir la section sur les «Dégagements». Des matériaux combustibles peuvent être installés contre les espaceurs latéraux et arrière et la base du foyer.
4. Des matériaux non combustibles (ex : céramique, ardoise, etc.) peuvent être apposés à l'appareil et le chevaucher (en haut et en bas), à la condition que l'épaisseur de ces matériaux ne dépasse pas 3-1/4 po comme indiqué sur le schéma ci-dessous. La façade du foyer ne pourra pas être montée si le matériau de finition est d'une épaisseur supérieure à 3-1/4 po.



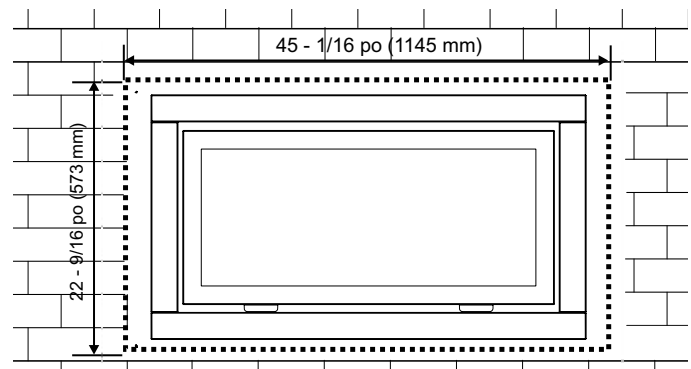
**IMPORTANT :** Un espace de 1/2 po (13 mm) est requis entre la façade et le revêtement mural en cas d'installation de la façade en 4 parties (pièces n° 258-954, 258-957) ou du vitrage à contour Verona (pièces n° 256-951, 256-957).

5. Lors de la finition du revêtement autour de la façade du foyer, si le revêtement (briques, pierres, etc.) dépasse largement la profondeur de la façade (3-1/4 po), les dimensions d'ouverture minimales précisées ci-dessous doivent être respectées pour permettre le retrait de la façade et l'utilisation sécuritaire de l'appareil.

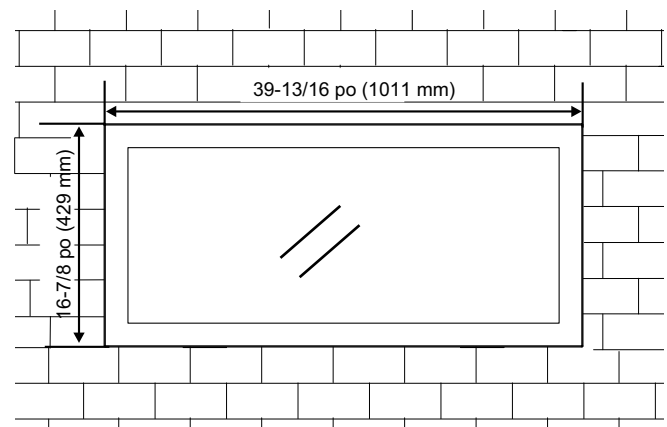
**REMARQUE :** Un espacement de 1 po doit être respecté autour du contour une fois terminé.



*Appareil avec façade en 4 parties/  
vitrage à contour Verona*



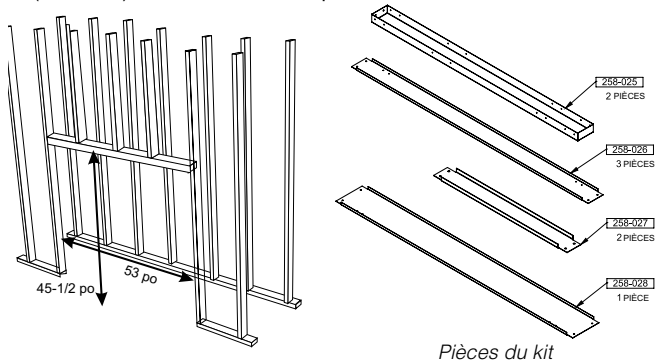
*Appareil avec encadrements de porte  
intérieur et extérieur*



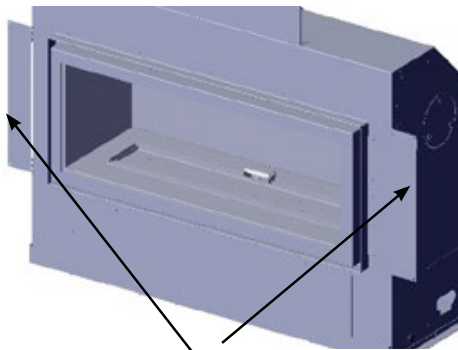
*Appareil avec encadrement de porte  
intérieur seulement*

## Ensemble de montage en option

1. Assembler la structure d'encadrement en bois, en veillant à ce que les dimensions intérieures soient de 53 po (1346 mm) de large x 45-1/2 po (1156 mm) de haut, comme indiqué ci-dessous.

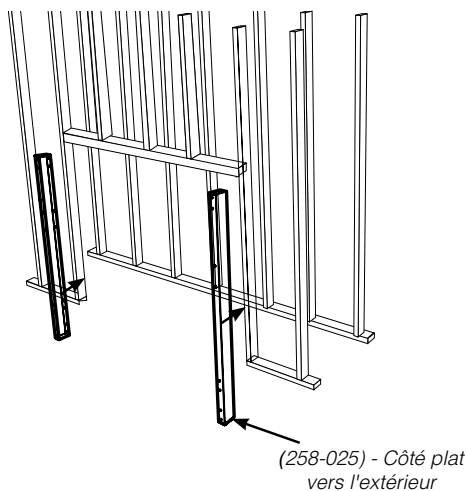


2. Plier les deux brides de clouage latérales sur les côtés de l'appareil comme illustré ci-dessous. Déterminer l'épaisseur totale comprenant le panneau non combustible et le matériau de finition utilisé. Les brides de clouage peuvent être ajustées jusqu'à 3 1/4 po (83 mm).

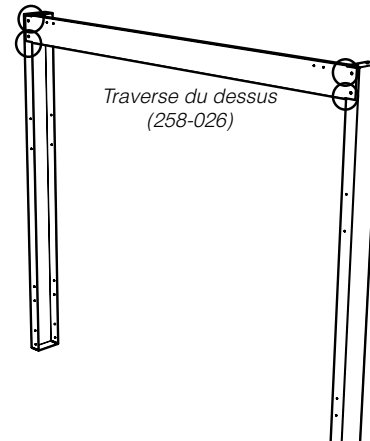


3. Régler les brides de clouage en dévissant les 2 vis situées sur chacune des brides - les régler avant de resserrer les vis.
4. Fixer les 2 montants verticaux et les attacher à l'aide de 6 vis (2 en bas, 2 en haut et 2 sur les côtés), tel qu'illustré ci-dessous.

**REMARQUE :** S'assurer que le côté plat du montant en acier fait face à la structure d'encadrement en bois.



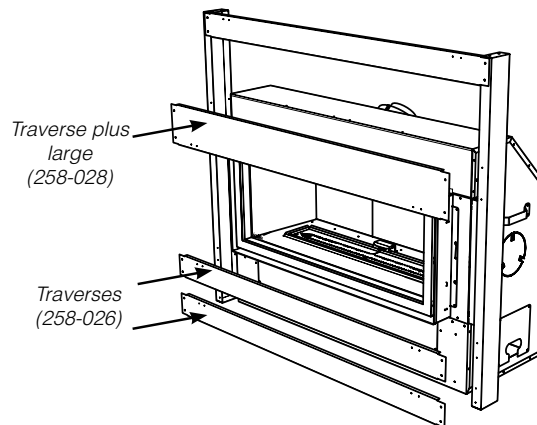
5. Fixer la traverse en acier à l'aide de 2 vis de chaque côté, comme illustré sur le schéma ci-dessous.



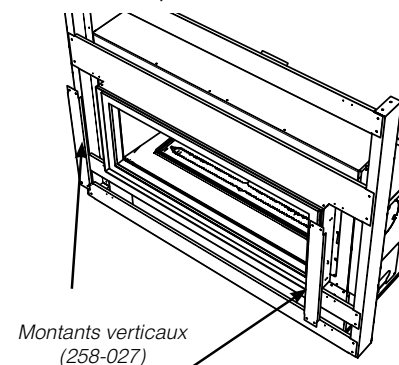
6. Mettre l'appareil en place. Brancher la conduite de gaz, le système de ventilation, l'alimentation électrique et le ventilateur (vendu séparément) avant d'installer les autres traverses en acier.

7. Fixer la traverse en acier plus large à l'aide de 2 vis de chaque côté, conformément à l'illustration ci-dessous.

8. Fixer les 2 traverses au bas de l'appareil à l'aide de 2 vis de chaque côté pour chaque traverse, comme illustré ci-dessous.



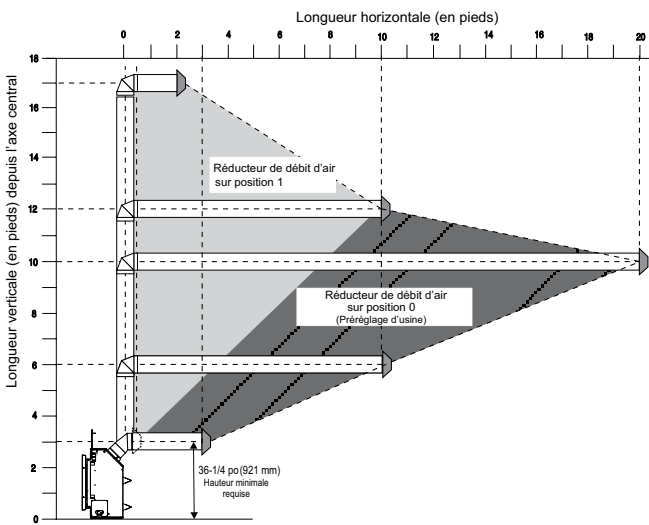
9. Fixer les 2 montants verticaux de chaque côté de l'appareil à l'aide de 4 vis par montant, comme indiqué ci-dessous.



## Configuration du système d'évacuation pour terminaisons horizontales

Le schéma ci-dessous montre les différentes combinaisons possibles en termes de sections verticales avec des terminaisons horizontales, utilisant un coude de 90° (deux coudes de 45° équivalent à un coude de 90°). (Ne comprend pas le coude de 45° de départ sur la buse d'évacuation de l'appareil en cas d'installation de conduits rigides).

**Remarque : L'utilisation d'un adaptateur pour conduit rigide en option (pièce n° 510-994) est obligatoire dans l'installation d'un système d'évacuation pour conduit rigide.**



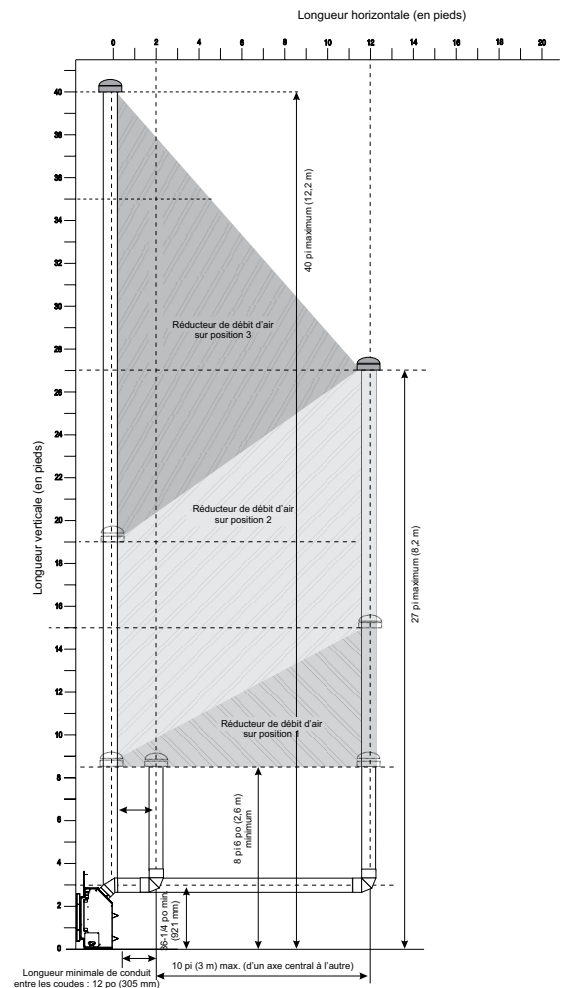
## Configuration du système d'évacuation pour terminaisons verticales

### Évacuation verticale avec un (1) coude de 90° (1 coude de 90° = 2 coudes de 45°)

La partie ombragée du schéma ci-contre montre toutes les combinaisons permises par les **systèmes d'évacuation pour conduit rigide** en termes de terminaisons verticales droites et de déviements à la verticale utilisant un coude de 90°.

Deux coudes de 45° correspondent à un coude de 90°, ce qui ne comprend pas le coude de départ de 45° au niveau de la buse du foyer.

- Un support de conduit doit être installé à chaque déviation.
- La distance minimale entre les coudes est de 1 pied (305 mm).
- Respecter les dégagements des matériaux combustibles tel qu'indiqué dans la section «Dégagements».
- Les sections horizontales du conduit exigent un support de conduit à tous les 3 pieds de conduit.
- Des coupe-feu sont requis à chaque niveau de plancher et à chaque point de traversée du conduit dans les murs.
- L'utilisation d'un adaptateur pour conduit rigide en option (pièce n° 510-994) est obligatoire dans le cadre d'un système d'évacuation pour conduit rigide.
- Voir la section «Réglage du réducteur de débit d'air» pour plus de détails sur la façon de changer la position du réducteur de débit d'air préréglé sur la position 0 à la position 1 ou 2 si nécessaire.





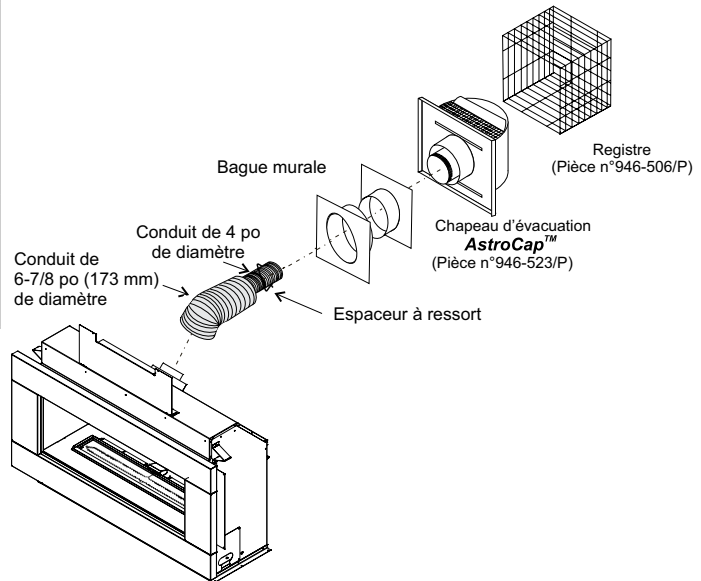
## Terminaisons horizontales

### Évacuation flexible de 4 po x 6-7/8 po

Ces systèmes d'évacuation, installés sur le foyer au gaz à évacuation directe HZ40E, ont été testés et approuvés par Warnock Hersey/ Intertek comme systèmes de chauffage à évacuation directe. L'emplacement du chapeau d'évacuation doit être conforme aux exigences illustrées sur le schéma des emplacements des terminaisons d'évacuation dans la section « Emplacements des terminaisons d'évacuation extérieures ».

L'ensemble de terminaisons du système d'évacuation flexible Direct Vent de Regency® comprend toutes les pièces nécessaires pour l'installation du HZ40E utilisant une évacuation flexible.

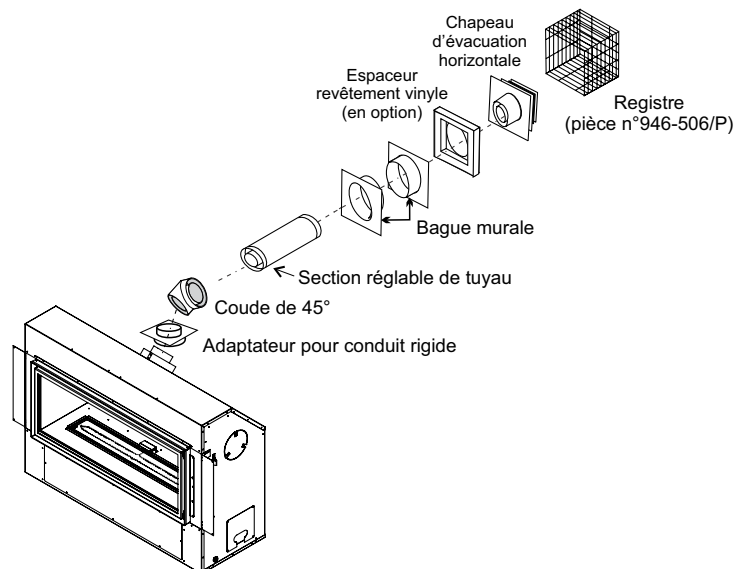
Ensemble FPI n°	Longueur	Contenu
n° 946-513	2 pieds	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gaine flexible extérieure de 6-7/8 po (longueur de l'ensemble)</li> <li>2. Gaine flexible intérieure de 4 po (longueur de l'ensemble)</li> </ol>
n° 946-515	4 pieds	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Espaceurs à ressort</li> <li>4. Bague</li> <li>5. Chapeau d'évacuation <b>AstroCap</b></li> </ol>
n° 946-516	10 pieds	<ol style="list-style-type: none"> <li>6. Vis</li> <li>7. Tube de scellant Mill Pac</li> <li>8. Vis chromées</li> <li>9. Vis auto-perçantes en acier inoxydable n°8 x 1-1/2 po</li> </ol>



## Terminaisons horizontales

### Conduit rigide de 4 po x 6-5/8 po

Installation sur un mur plat	
Épaisseur du mur (en pouces)	Longueur de conduit requise (en pouces)
4 po - 5-1/2 po	6 po
7 po - 8-1/2 po	9 po
10 po - 11-1/2 po	12 po
9 po - 14-1/2 po	Section réglable de 11 po - 14-5/8 po
15 po - 23-1/2 po	Section réglable de 17 po - 24 po



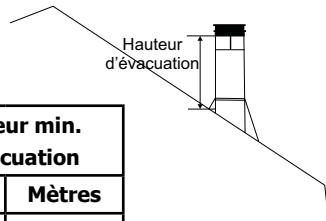
## Terminaisons verticales

### Conduit rigide de 4 po x 6-5/8 po

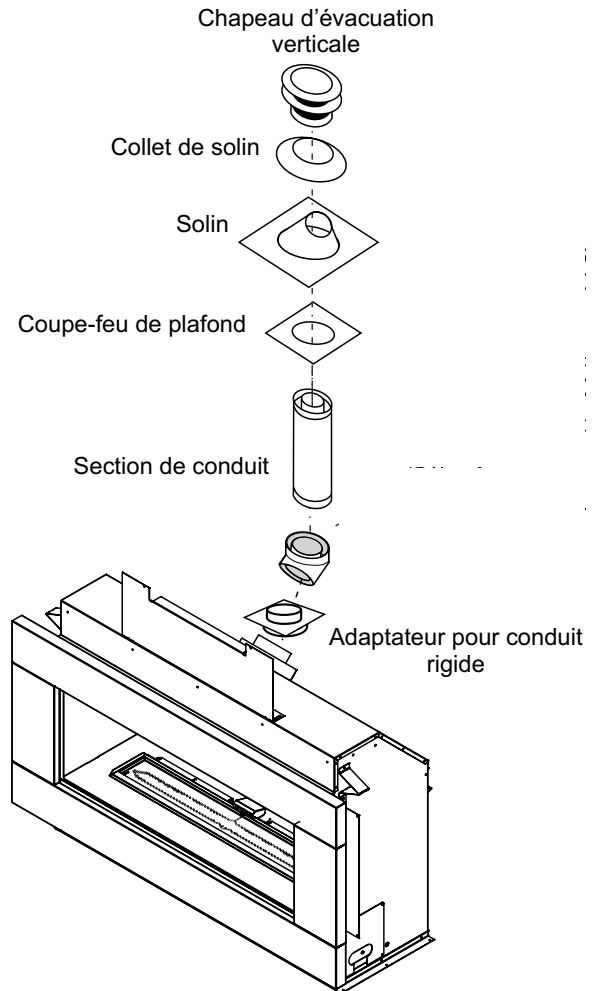
Les composants minimaux requis pour une terminaison verticale de base sont :

- 1 Chapeau d'évacuation verticale
- 1 Coude de 45°
- 1 Adaptateur pour conduit rigide (pièce n°510-994)
- 1 Coupe-feu de plafond
- 1 Solin
- 1 Collet de solin
- 1 Section de conduit selon l'épaisseur du mur (voir tableau)

Un fini galvanisé pour le conduit est souhaitable lorsque celui-ci se trouve au-dessus de la ligne de toit en raison de sa résistance supérieure à la corrosion. Continuer d'ajouter des sections de tuyau à travers le solin jusqu'à ce que la hauteur du chapeau d'évacuation soit conforme aux exigences minimales de hauteur des codes locaux du bâtiment ou tel que spécifié sur le schéma ci-contre. Noter que pour des toits très pentus, on doit augmenter la hauteur verticale d'évacuation. Des problèmes de tirage peuvent être causés par des vents violents près de grands arbres ou des lignes de toit : dans ce cas, une augmentation de la hauteur verticale peut résoudre ce problème.



Pente du toit	Hauteur min. d'évacuation	
	Pieds	Mètres
plat à 7/12	2	0,61
de 7/12 à 8/12	2	0,61
de 8/12 à 9/12	2	0,61
de 9/12 à 10/12	2,5	0,76
de 10/12 à 11/12	3,25	0,99
de 11/12 à 12/12	4	1,22
de 12/12 à 14/12	5	1,52
de 14/12 à 16/12	6	1,83
de 16/12 à 18/12	7	2,13
de 18/12 à 20/12	7,5	2,29
de 20/12 à 21/12	8	2,44



#### MISE EN GARDE :

Ne pas assembler des pièces de différents systèmes d'évacuation.

Cependant, l'utilisation d'un chapeau d'évacuation AstroCap™ et d'un chapeau à pente montante FPI est acceptable pour tous les systèmes.

Ce produit a été évalué par Intertek pour être utilisé avec un adaptateur pour conduit rigide avec les systèmes d'évacuation de marque Duravent Direct-Vent, Selkirk Direct-Temp, Ameri Vent Direct, ICC Excel Direct et Security Secure Vent. L'utilisation de ces systèmes avec l'adaptateur pour conduit rigide est jugée acceptable et est conforme à la liste de composants établie par Intertek WHI.

**Pour tout système d'évacuation rigide (sauf Simpson Dura-Vent), le conduit rigide doit être fixé à l'adaptateur à l'aide de 3 vis.**

Le chapeau d'évacuation verticale AstroCap™ de FPI et le chapeau d'évacuation à pente montante FPI sont compatibles avec des installations utilisant les systèmes d'évacuation Regency ainsi que les systèmes de marque Simpson Dura-Vent® Direct Vent, American Metal Products Ameri Vent Direct Vent, Security Secure Vent®, Selkirk Direct-Temp. AstroCap™ est une marque déposée de Regency Fireplace Products. Dura-Vent® et Direct Vent sont des marques déposées exclusives de Simpson Dura-Vent Co. Inc.